

2019/2020

Adroddiad i'r Bwrdd Rheoli a Chyngor Celfyddydau Cymru #3

Cyfnod dan sylw: 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019

Bwythyn Encil Awduron Nant, Canolfan Ysgrifennu Tŷ Newydd.

Cynnwys

Uchafbwyntiau

Uchafbwyntiau Gweithredol, Sefydliadol a Gweithgarwch..... 3

Effaith Sefydliadol

Y newid hirdymor y byddwn yn ei gynhyrchu i Gymru..... 5

Canlyniadau Sefydliadol

Y newidiadau tymor canolig y byddwn yn eu cynhyrchu ar gyfer ein cleientiaid..... 5

Allbynnau Sefydliadol

Prif Nodau Llwyddiant
mewn perthynas â'n Colofnau Gweithgaredd..... 6

Mesurau Llwyddiant mewn perthynas
â'n Blaenoriaethau Gweithredu..... 9

Gofynion Cyllido Ychwanegol Cyngor Celfyddydau Cymru

Adnewyddu Nant..... 14

Gwerthuso

Gwersi Sefydliadol a Gweithredol i'w Dysgu 15

Gwersi i'w Dysgu o'n Gweithgareddau..... 16

Sut i ddarllen yr adroddiad hwn

- Mae'r adroddiad hwn yn gyfuniad o brofforma **Gofynion Cyllido Cyngor Celfyddydau Cymru** (sy'n canolbwyntio ar ein tri Mesur Llwyddiant Allweddol a dwy eitem ychwanegol) a'n **gofynion adrodd mewnol** ar y canlyniadau a'r effaith sefydliadol rydym yn gobeithio eu cyflawni, ynghyd â'n **Nodau Llwyddiant Gweithredol** yn ogystal â'n **Nodau Llwyddiant gweithredol a Gwersi *newydd* i'w Dysgu**.
- Er ei fod yn canolbwyntio ar **gynnydd rhwng 1 Awst a 30 Medi 2019**, mae hefyd yn cynnig cynnydd cronedig ers 1 Ebrill 2019.
- Mae'r targedau sydd wedi'u cynnwys yn berthnasol i'r **flwyddyn gyntaf** (2019/2020) o'r pedair blynedd yng Nghynllun Strategol 2019-2023. Mae'r targedau hyn yn cynrychioli ein dyheadau, mewn perthynas â'r prosiectau yn ein rhaglen weithredol a'n gweithgarwch presennol, yn ogystal â'n tueddiadau demograffig, gwleidyddol, economaidd a chymdeithasol presennol. Mae rhai o'n prosiectau'n ddibynnol ar sicrhau cyllid allanol ychwanegol, ac mae'n bosib y bydd rhai yn cael eu haddasu neu'n dod yn annichonadwy yn ystod y broses ddatblygu. Bydd ffactorau y tu hwnt i'n rheolaeth uniongyrchol yn effeithio ar rai prosiectau. Am y rhesymau hyn, **rhagamcan o sut bydd llwyddiant yn edrych yw'r targedau hyn, ac mae'n bosib y byddant yn destun adolygiad yn seiliedig ar resymeg**.
- Mae'r Uwch Dîm Rheoli yn derbyn yr adroddiad hwn, ynghyd ag un arall ar lefel prosiect mwy manwl, sy'n canolbwyntio ar gynnydd misol tuag at Ddangosyddion Perfformiad Allweddol*. Gall y Bwrdd Rheoli wneud cais i weld y ddogfen yn ôl yr angen, ac mae'n bosib y byddant yn dewis gwneud hynny'n achlysurol fel arfer da.

Uchafbwyntiau

Sefydliadol

- Cynhaliodd Llenyddiaeth Cymru ei ail **Arolwg Rhanddeiliaid**, sef arolwg blynyddol i gael adborth am ein gwaith hyd yma.
- Ychwanegwyd yr adran **Ein Heffaith** at wefan Llenyddiaeth Cymru i roi tystiolaeth gref o'r modd y mae'n gwaith yn rhoi gwerth i'r sector, i gymdeithas ac i'r trethdalwr.

Gweithgaredd

- Lansiodd rhaglen cyrsiau agored **Canolfan Ysgrifennu Tŷ Newydd** 2020. Mae dros 60 o awduron yn rhan o'r rhaglen, gan gynnwys nifer sydd wedi cyrraedd rhestrau'r gwerthwyr gorau, awduron llawryfog, a beirdd o fri.
- Dosbarthwyd dros 64,200 o gardiau post Cymraeg ar Ddiwrnod Cenedlaethol Barddoniaeth i ysgolion a llyfrgelloedd ledled y Deyrnas Unedig, a hynny fel rhan o brosiect **Bardd Plant Cymru**.
- Dychwelodd **Her 100 Cerdd** fis Hydref am y seithfed flwyddyn o'r bron. Cyfansoddodd 4 bardd 100 o gerddi Cymraeg gwreiddiol mewn cwta 24 awr, a hynny fel rhan o ddathliadau Diwrnod Cenedlaethol Barddoniaeth.
- Cafodd proffiliau 8 awdur o gefndiroedd wedi'u tangynrychioli sylw drwy ein sianeli cyfathrebu allanol, a hynny fel rhan o'r prosiect **Rhoi Llwyfan i Awduron a Gaiff eu Tangynrychioli**.
- Rhoddodd y Cynllun Nawdd **Llên a Lles** gefnogaeth i 10 prosiect newydd sy'n cael eu harwain gan awduron, gyda'r nod o ysbrydoli a grymuso rhai o'n cymunedau mwyaf ymylol drwy helpu pobl i gymryd rhan mewn gweithgareddau llenyddol penodol.



Gweithredol

- Rhoddwyd fersiynau cyhoeddus o **Adroddiadau Sefydliadol #1 a #2** ar wefan Llenyddiaeth Cymru i bobl eu gweld a'u lawrlwytho.
- Cynhaliwyd sesiwn hyfforddiant mewnol i'r holl staff ar y polisiau newydd ym meysydd **Caffael, Taliadau i Ymddiriedolwyr, a Theithio a Chynhaliaeth**.
- Rhoddodd contractwr allanol hyfforddiant hanner diwrnod i'r holl staff am **Ragfarn Ddiarwybod**, a chafodd yr Uwch Dîm Rheoli sesiwn **Myfyrio ar Reoli Llinell** gan Sarah Drummond wrth i'n rhan yn y Rhaglen Wytwnch ddod i ben.



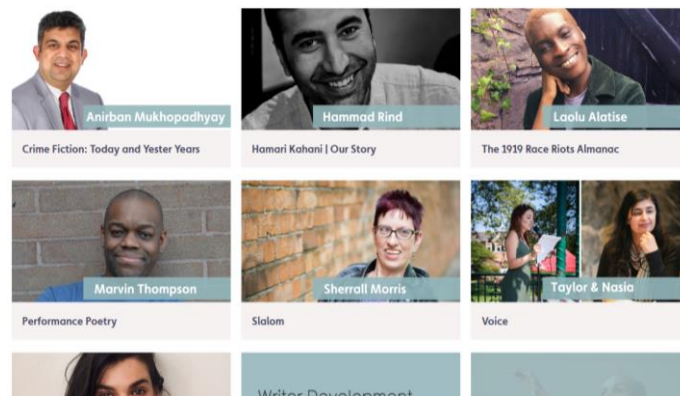
Dewis The Reading Agency a **Ffrindiau Darllen** ar gyfer Apêl Nadolig *The Times* 2019. Mae rhagor o wybodaeth [fan hyn](#).



Prosiectau arloesol a chynhwysol wedi'u lansio ar gyfer amrywiaeth o grwpiau, gan gynnwys carcharorion a ffoaduriaid.



Penwythnos Beirniaid Ifanc yn Nhŷ Newydd fel rhan o'n Cynnig Addysgol. Cliciwch [fan hyn](#) i ddarllen am brofiad un a gymerodd ran



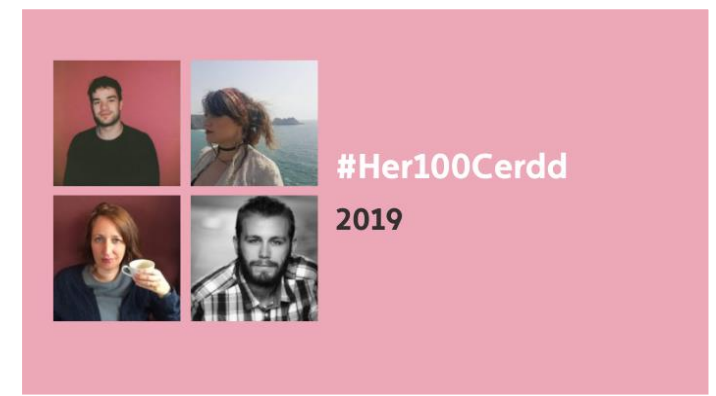
8 o egin awduron yn cael sylw fel rhan o'r Cynllun Nawdd Rhoi Llwyfan i Awduron a Gaiff eu Tangynrychioli.



Lansio **'Rising Stars' Cymru** mewn partneriaeth â Firefly Press i ddod o hyd i feirdd plant talentog o gefndiroedd Du, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig.



Cymerodd 12 o awduron ar ddechrau'u gyrfaedd ran mewn diwrnod rhwydweithio a diwrnod i'r diwydiant ym **Mhenwythnos y Gaeaf Gŵyl y Gelli**.



Her 100 Cerdd yn herio 4 bardd i greu 100 o gerddi Cymraeg mewn 24 awr.



Bardd Cenedlaethol Cymru yn perfformio yng Ngŵyl Transpoesie ym Mrwsel wrth roi llwyfan i Ddiwylliant Llenyddol Cymru

Llenyddiaeth Cymru 2019			
Diwylliant Llenyddol Cymru			
10.4m+	£12,000	2,268	1,479
nifer y bobl sydd wedi gweld Tŵr Dŵr Caerdydd Ganolig fel rhan o'r prosiect Cymru Ryfedd a Chyfareddol	cyfanswm y gwobrau a ddosbarthwyd yn seremoni wobrwyo Llyfr y Flwyddyn 2019	pobl sydd wedi cymryd rhan mewn gweithgaredd a gyflawnwyd gennym yn yr Eisteddfod Genedlaethol	cyfranogwyr a gymerodd ran mewn gweithgaredd Bardd Plant Cymru leded Cymru
199	100	96%	2
Lansio adran newydd sbon ar wefan Llenyddiaeth Cymru o'r enw 'Ein Heffraith' , sy'n cynnwys ffeithluniau. Cliciwch fan hyn i'w gweld			

Effaith Sefydliadol a Chanlyniadau

	Targed ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Effaith Sefydliadol	Byddwn ar ein ffordd i rymuso, gwella a goleuo bywydau ein cleientiaid, gan gyfrannu at eu llesiant ehangach a llesiant cymdeithas, economi a diwylliant Cymru	Mae ein Harolwg Hydredol 2019-2022 yn gofyn cwestiynau i sampl cynrychioladol o 10 o gleientiaid ddwywaith y flwyddyn, a hynny ynghylch effaith a chanlyniadau Llenyddiaeth Cymru. Mae’r holl gleientiaid wedi cwblhau’r arolwg cyntaf. Bydd dadansoddiad sy’n cymharu Arolwg #1 ac Arolwg #2 (a gaiff ei gynnal ym mis Chwefror 2020) yn cael ei gyflwyno yn yr haf. Rydym hefyd wrthi’n canfod tri unigolyn newydd i gymryd rhan yn Arolwg Hydredol 2020-2023 er mwyn cynyddu ehangder a chynaliadwyedd y sampl, gyda’r nod o wneud yr ymchwil yn fwy cynrychioladol a dibynadwy. Isod ceir dyfyniadau o adborth ansoddol dau gleient:	Arolwg Hydredol 2019-22
Canlyniadau Sefydliadol	Bydd ein cleientiaid yn nesáu at gael: ▪ Gwell sgiliau siarad ac ysgrifennu ▪ Mwy o hunanhyder ▪ Rhagor o gyfleoedd gwaith ▪ Llai o bobl yn teimlo’n ynysig ▪ Risg is o salwch meddwl, a’r gallu i wrthsefyll salwch meddwl yn well ▪ Cyfle i ddarganfod bydoedd, athroniaethau a diwylliannau newydd ▪ Gwell gallu i ddangos empathi ▪ Gwell sgiliau amlieithog	“Hyd yn oed os nad yw’r meistri’n deall eich gwaith, dydy hynny ddim yn golygu nad ydych chi’n perthyn. Y gwir yw’r peth cryfaf sydd gen i. Mae fy ngolwg ar y byd yr un mor bwysig â golwg unrhyw un arall arno...” Cyfrannwr Arolwg Hydredol 2019-22 “Rwy’n credu bod fy set sgiliau bersonol wedi gwella drwy ymwneud â phrosiectau sydd wedi’u cefnogi gan Llenyddiaeth Cymru dros y pum mlynedd ddiwethaf. Alla’ i ddim dychmygu sut y gallwn fod wedi gwneud cais i fod yn Children’s Laureate Wales, na chael cynnig na derbyn y swydd, heb iddyn nhw fuddsoddi eu hamser a rhoi cymorth imi ddatblygu’n bersonol.” Cyfrannwr Arolwg Hydredol 2019-22.	

Canlyniadau Sefydliadol

Prif Nodau Llwyddiant Gweithgaredd: **Cyfranogi**

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Mae cyfran o boblogaeth Cymru sy'n cymryd rhan mewn ysgrifennu creadigol wedi cynyddu 0.6 pwynt canran i 8.8% erbyn 2022 , sy'n gyfwerth â 20,700 o bobl yn ychwanegol	Bydd Arolwg Omnibws Cyngor Celfyddydau Cymru ar gyfranogiad yn y celfyddydau ar gyfer 2019 yn cael ei gyhoeddi ym mis Mawrth/Ebrill 2020.	Fel y nodwyd i'r chwith.	Arolwg Omnibws Cyngor Celfyddydau Cymru ar gyfranogiad yn y celfyddydau
Mae o leiaf 106,000 o gyfranogwyr creadigol ac aelodau cynulleidfa yn ymgysylltu â'n gweithgarwch yn flynyddol	Rhwng 1 Hydref a 31 Rhagfyr 2019, mae 21,584 o gyfranogwyr creadigol ac aelodau o gynulleidfaoedd wedi ymwneud â gweithgareddau sydd wedi'u trefnu neu wedi'u cefnogi gan Llenyddiaeth Cymru. Mae'r prif brosiectau cyfranogol parhaol (e.e. Llên Pawb) yn dechrau ar eu cyfnodau cyflawni, felly bydd y ffigur hwn yn cynyddu eto cyn diwedd y flwyddyn ariannol.	Hyd yma, mae cyfanswm o 68,135 o gyfranogwyr creadigol ac aelodau o gynulleidfaoedd wedi ymwneud â gweithgareddau sydd wedi'u trefnu neu wedi'u cefnogi gan Llenyddiaeth Cymru.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Mae o leiaf 17% o'n gyfranogwyr creadigol yn arddel un neu fwy o Nodweddion ein Cleientiaid Targed.	Mae'r ffurflen Cydraddoldeb ac Amrywiaeth bellach wedi'i chwblhau ac wedi'i hanfon at sampl cynrychioladol o gyfranogwyr a fu'n rhan o'n prosiectau, gan gynnwys Llên a Lles, Bardd Plant Cymru a Rhoi Llwyfan i Awduron a Gaiff eu Tangynrychioli. Byddwn wedyn yn cyflwyno'r ffurflen i'w defnyddio mewn prosiectau rydym yn bartner iddynt ac yn eu hwyluso. Bydd y canlyniadau'n cael eu cyflwyno yn Adroddiad #4.	Amherthnasol	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau a monitro Cydraddoldeb ac Amrywiaeth
Mae o leiaf 17 cyfranogwr creadigol yn cael eu cyfeirio at ein cyfleoedd datblygu awduron yn flynyddol.	Mae 248 o gyfranogwyr creadigol wedi cael eu cyfeirio at ein cyfleoedd datblygu i awduron. Er enghraifft, ym mis Hydref, cafodd cyfranogwr a fu'n gleient mewn prosiect yng Nghanolfan Iechyd Meddwl Lôn Abaty ym Mangor ysgoloriaeth gennym i fynd ar gwrs Ysgrifennu i Iacháu yn Nhŷ Newydd. Mae wedi dechrau cynnal ei grŵp ysgrifennu ei hun yn y ganolfan fel hwylusydd.	Hyd yma, mae cyfanswm o 357 o gyfranogwyr creadigol wedi cael eu cyfeirio at ein cyfleoedd datblygu i awduron.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau

Canlyniadau Sefydliadol

Prif Nodau Llwyddiant Gweithgaredd: **Datblygu Awduron**

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Rydym yn darparu o leiaf 140 o gyfleoedd creadigol a phroffesiynol ar gyfer egin awduron yn flynyddol	Rydym wedi darparu 101 o gyfleoedd creadigol a phroffesiynol i awduron ar ddechrau’u gyrfaedd. Er enghraifft, ym mis Tachwedd 2019, cymerodd 12 o awduron ar ddechrau’u gyrfaedd ran mewn diwrnod rhwydweithio a diwrnod i’r diwydiant ym Mhenwythnos y Gaeaf Gŵyl y Gelli, a hwnnw wedi’i drefnu mewn partneriaeth â phrosiect Awduron Wrth eu Gwaith Gŵyl y Gelli.	Hyd yma rydym wedi darparu 223 o gyfleoedd creadigol a phroffesiynol i awduron ar ddechrau’u gyrfaedd.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Mae ein gwybodaeth datblygu awduron ar-lein yn cael o leiaf 5,000 o ymweliadau unigryw i’r tudalennau perthnasol yn flynyddol	Mae ein gwybodaeth ar-lein am ddatblygu awduron wedi cael ei gweld 6,823 o weithiau (y tudalennau unigryw a welwyd) ac 8,694 o weithiau (cyfanswm y tudalennau a welwyd) yn ystod y cyfnod hwn.	Mae ein gwybodaeth ar-lein am ddatblygu awduron wedi cael ei gweld 24,510 o weithiau (y tudalennau unigryw a welwyd) a 31,562 o weithiau (cyfanswm y tudalennau a welwyd) ers 1 Ebrill 2019.	Google Analytics
Darperir cefnogaeth barhaus i gyfanswm o 4 awdur ifanc (rhwng 16 a 30 oed) yn flynyddol	Mae 40 o awduron ifanc o dan 30 oed ar hyn o bryd wrthi’n cael cefnogaeth gyson. Er enghraifft, gwnaeth yr egin fardd Taylor Edmonds gais llwyddiannus i’r Cynllun Rhoi Llwyfan i Awduron a Gaiff eu Tangynrychioli, a chafodd ei ddewis hefyd ar gyfer Gwobr ‘Rising Stars’ Cymru 2020. Byddwn yn edrych ar effaith y cyfleoedd hyn ar ei ddatblygiad proffesiynol drwy’n Harolwg Hydredol 2019-2022.	Ers mis Ebrill 2019, mae cyfanswm o 65 o awduron ifanc rhwng 16 a 30 oed wedi cael cefnogaeth gyson gan Llenyddiaeth Cymru.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau

Canlyniadau Sefydliadol

Prif Nodau Llwyddiant Gweithgaredd: Diwylliant Llenyddol Cymru

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Mae o leiaf 15 awdur profiadol ac 17 darn o waith llenyddol yn rhan o brosiectau proffil uchel yn flynyddol	Bu 122 o awduron profiadol a 139 o weithiau llenyddol yn rhan o'n prosiectau proffil uchel. Yn eu plith mae Clare Mackintosh, awdur sydd wedi cyrraedd rhestr gwerthwyr gorau'r <i>Sunday Times</i> ac a fu'n diwtor ar ein cwrs 'Ysgrifennu Nofelau Trosedd a Chyffro' yn Nhŷ Newydd ym mis Tachwedd 2019.	Bu cyfanswm o 185 o awduron profiadol a 223 o weithiau llenyddol yn rhan o'n prosiectau proffil uchel.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Byddwn yn hwyluso ac yn cydweithio ar o leiaf ddwy bartneriaeth a phrosiect cyfnewid y tu allan i Gymru yn flynyddol	Rydym wedi hwyluso a chydweithio ar 7 o brosiectau partneriaeth a chyfnewid y tu allan i Gymru. Er enghraifft, ym mis Tachwedd, fel rhan o flwyddyn UNESCO i ddathlu ieithoedd cynhenid, bu'n Prif Weithredwr, Lleucu Siencyn, yn cadeirio trafodaeth banel gyda Bardd Cenedlaethol Cymru, yr awdur Gwyddelig Ciara Ní É, a'r bardd-berfformiwr o'r Alban, Marcas Mac an Tuairneir. Bu'r awduron yn trafod iaith, llenyddiaeth a hunaniaeth ac yn darllen darnau o'u gwaith.	Rydym wedi hwyluso a chydweithio ar gyfanswm o 16 o brosiectau partneriaeth a chyfnewid y tu allan i Gymru ers 1 Ebrill 2019.	
Drwy ein hymyriad ni, mae o leiaf dau gomisiwn y flwyddyn yn cael eu dyfarnu i awduron profiadol gan sefydliadau eraill	Mae 20 o gomisiynau wedi'u rhoi i awduron profiadol drwy ein hymyraethau ni. Er enghraifft, rhannwyd cerdd Gymraeg gan Ifor ap Glyn ar y system drafnidiaeth gyhoeddus ym Mrwsel, a honno wedi'i chyfieithu i'r Iseldireg, Ffrangeg a'r Saesneg er mwyn rhoi llwyfan i ddiwylliant llenyddol Cymru.	Mae 27 o gomisiynau wedi'u rhoi i awduron profiadol drwy ein hymyriadau ni.	
Mae o leiaf ddau egin awdur yn ymgysylltu â'n cyfleoedd proffil uchel yn flynyddol	Mae 25 o awduron ar ddechrau'u gyrfa wedi bod yn rhan o'n cyfleoedd proffil uchel. Er enghraifft, cynhaliwyd digwyddiad blynyddol Cwrs Olwen yn Nhŷ Newydd gydag 13 o awduron ifanc a enillodd wobrau llenyddol yn 2019 yn dod ynghyd i gymryd rhan mewn gweithdai datblygu.	Mae 31 o awduron ar ddechrau'u gyrfa wedi bod yn rhan o'n cyfleoedd proffil uchel.	

Canlyniadau Sefydliadol

Nodau Llwyddiant Gweithredol: **Monitro a Gwerthuso**

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Mae 70% o'n data o brosiectau gweithredol gweithgarwch wedi'i storio yn ein hwb monitro a gwerthuso canolog	Mae'r data yn ein porth monitro a gwerthuso canolog wedi cynyddu tua 20 pwynt canran yn y cyfnod uchod (o 35% i 55%). Mae hyn o ganlyniad i'n dulliau casglu data misol newydd, fel rhan o'r Fframwaith Monitro a Gwerthuso. Mae gofyn i staff gyflwyno data'n fisol. Mae hyn yn cynnwys data cod post ar gyfer gweithgareddau a data sy'n tracio camau datblygu ein prosiectau.	Hyd yma, mae tua 55% o'n data wedi'i storio ar ein porth monitro a gwerthuso. Gan fod y mwyafrif o'r holiaduron yn dal ar agor, bydd canran gywirach yn cael ei chyflwyno ar ddiwedd y flwyddyn ariannol yn Adroddiad #4.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau a'r arolwg Marchnata a Chyfathrebu blynyddol
Mae 1 Adroddiad Blynyddol yn cyfleu ein heffaith wedi'i gylchredeg	Rydym bellach yng nghamau cynnar cynllunio Adroddiad Blynyddol 2019-2020. Bydd crynodeb o'n blwyddyn, wedi'i seilio ar ffeithluniau ac uchafbwyntiau o'r gweithgareddau y bu inni'u profi yn yr adran 'Ein Heffaith' ar y wefan, yn cael ei greu ym mis Mai 2020 at ddibenion cyfathrebu'n allanol. Bydd yr Adroddiad Blynyddol swyddogol gyda datganiadau ariannol yn cael eu cyflwyno i Fwrdd y Cyfarwyddwyr i gael eu cymeradwyo yn hydref 2020.	Mae 1 Adroddiad Blynyddol yn trafod ein heffaith wedi'i gylchredeg.	
Cynhyrchwyd 12 adroddiad gwerthuso misol a 4 adroddiad gwerthuso chwarterol	Dyma'r trydydd o'r adroddiadau gwerthuso chwarterol. Rydym wedi creu system safonol, fisol i gasglu data'n fewnol ar ôl cyfuno'r holl ofynion adrodd. Bydd yr Uwch Dîm Rheoli'n cael y daenlen adrodd fewnol fisol gyntaf ym mis Mawrth 2020, a honno'n dangos y cynnydd tuag at y Dangosyddion Perfformiad Allweddol a'r gwersi i'w dysgu. O hyn allan, bydd fersiynau cyhoeddus o'n hadroddiadau gwerthuso chwarterol ar gael ar ein gwefan.	Mae 3 adroddiad gwerthuso chwarterol a 0 adroddiad gwerthuso misol wedi'u creu hyd yma.	
Caiff 70% o'r prosiectau newydd neu brosiectau parhaol eu cyflwyno i'r Uwch Dîm Rheoli, ac mae pob un yn cyfeirio at bwyntiau dysgu o'n dadansoddiad	Fel rhan o'n gwaith i ddatblygu'r Cynllun Strategol presennol, rydym wrthi'n trafod a ddylem wneud mwy eto i ffurfioli'r broses o gyflwyno syniadau am brosiectau. Nid oes unrhyw brosiectau newydd neu barhaol wedi cael eu cyflwyno yn ystod y cyfnod hwn.	Hyd yma, mae 66% o'r prosiectau newydd rydym yn gweithio arnynt wedi cael eu cynnig a'u trafod yng nghyfarfodydd yr Uwch Dîm Rheoli.	

Canlyniadau Sefydliadol

Nodau Llwyddiant Gweithredol: Adnoddau Dynol

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Mae 40% o'r staff wedi bod i o leiaf dair sesiwn hyfforddi ar draws timau	Mae 4 sesiwn hyfforddiant i dimau amrywiol wedi cael eu cynnal. Bu'r holl aelodau o staff mewn 2 sesiwn hyfforddiant ar bolisiau newydd a pholisiau wedi'u diweddarau (Taliadau i Ymddiriedolwyr/Caffael/Teithio a Chynhaliaeth) a'r Cynllun Gweithredu Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant. Bu ymgynghorwyr allanol yn rhoi hyfforddiant i'r holl staff ar Ragfarn Ddiarwybod, ac i'r Uwch Dîm Rheoli ar Reoli Llinell.	Mae 8 sesiwn hyfforddiant i dimau amrywiol wedi'u cynnal hyd yma, gyda chyfartaledd o 80% o'r staff yn bresennol.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Mae o leiaf 2 aelod o staff wedi elwa ar gyfleoedd datblygu proffesiynol parhaus (e.e. cyrsiau)	Mae 2 aelod o staff yn elwa o ddatblygu proffesiynol parhaus yn ystod y cyfnod hwn. Mae ein Swyddog Cyllid wrthi'n astudio ar gyfer cymhwyster cyfrifyddu AAT Lefel 4 ac mae ein <i>Intern</i> Creadigol yn dilyn rhaglen hyfforddiant a mentora busnes fel rhan o'r Cynllun Interniaeth Greadigol Celfyddydau a Busnes.	Mae 3 aelod o staff hyd yma wedi elwa o gyfleoedd datblygu proffesiynol parhaus.	
Mae lefelau boddhad staff wedi cynyddu o leiaf 7%	Bydd arolwg o les y staff yn cael ei gynnal ar ôl yr Adolygiad Sefydliadol ac fel rhan o Gynllun Lles y Staff. Bydd hyn yn rhoi data sylfaenol ar gyfer y targed hwn.	Fel y nodwyd i'r chwith.	Dadansoddiad o ddiwylliant y cwmni fel rhan o'r Cynllun Llesiant Staff a'r broses Adolygu Datblygiad Perfformiad
Mae o leiaf 5% o'n cyflogeion, gwirfoddolwyr, contractwyr a Chyfarwyddwyr yn bobl dduon, Asiaidd ac o leiafrifoedd ethnig, mae gan 5% anabledau, ac mae 1 o'r rhain yn uwch aelod o staff ac yn aelod o'r Bwrdd (yn ddibynol ar fod lleoedd gwag yn codi)	Mae 11.45% o'n gweithwyr, gwirfoddolwyr, contractwyr a Chyfarwyddwyr yn unigolion o gefndiroedd Pobl Dduon, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig, ac mae 3 o'r rhain mewn swyddi uwch. Mae gan 0% o'n gweithwyr, gwirfoddolwyr, contractwyr a Chyfarwyddwyr anabledau, er ein bod newydd gytuno ar delerau ar gyfer intern sydd â nam symudedd, a fydd yn dechrau ym mis Ebrill 2020. Gwnaed 3 penodiad yn y cyfnod hwn.	Fel y nodwyd i'r chwith.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Byddwn wedi gweithio gydag o leiaf 7 gwirfoddolwr	Rydym wedi gweithio â 25 o wirfoddolwyr yn y cyfnod uchod. Mae un o'n gwirfoddolwyr rheolaidd yn cymryd rhan yn Arolwg Hydredol 2019-2022, felly byddwn yn gallu gweld sut mae ymwneud â'n gweithgareddau wedi effeithio ar ei ddatblygiad proffesiynol.	Rydym wedi gweithio â chyfanswm o 63 gwirfoddolwr ers 1 Ebrill 2019.	

Canlyniadau Sefydliadol

Nodau Llwyddiant Gweithredol: **Busnes Canolfan Ysgrifennu Tŷ Newydd**

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Cynllun Ffrindiau Tŷ Newydd wedi'i lansio, ac o leiaf 30 o Ffrindiau newydd yn ymuno	Mae Pennaeth Canolfan Ysgrifennu Tŷ Newydd wrthi'n datblygu cynllun Ffrindiau Tŷ Newydd, a fydd yn cyd-fynd â chynllun Ffrindiau Llenyddiaeth Cymru.	Fel y nodwyd i'r chwith.	
Manylebau gwaith newydd wedi'u creu gan benseiri ar gyfer gwaith adfer brys sydd ei angen ar y tŷ gwyr	Mae hyn yn cael ei drafod â'r penseiri, a'r rhagolwg yw y bydd y ffi bras yn rhan o gostau Gwaith Tŷ Newydd 2019/2020.	Fel y nodwyd i'r chwith.	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Adnewyddu 2 ystafell wely i safon uchel	Ni chafodd unrhyw ystafelloedd gwely eu hadnewyddu yn y cyfnod hwn, ond mae eitemau newydd wedi'u prynu i wella rhai ystafelloedd, gan gynnwys gwllau newydd ym mhrif ystafelloedd gwely Lloyd George a Frances.	Mae 1 ystafell wely wedi'i hadnewyddu i safon uchel.	
Mae o leiaf 85% o fynychwyr Cyrsiau Tŷ Newydd yn cytuno bod eu hymweliad wedi'u helpu i ddatblygu fel awdur, a dywedodd 90% y byddant yn dychwelyd i'r ganolfan yn y dyfodol	Ers mis Ebrill 2019, cytunodd 86% o'r rheini a oedd yn bresennol fod yr ymweliad wedi'u helpu i wneud cynnydd fel awdur, a dywedodd 79% y byddent yn dychwelyd. Bydd yr holl ganlyniadau'n cael eu cyflwyno yn Adroddiad #4.	Fel y nodwyd i'r chwith.	

Canlyniadau Sefydliadol

Nodau Llwyddiant Gweithredol: Llywodraethu ac Ymgynghori

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Cynnal arolwg gyda grŵp cynrychioladol o o leiaf 70 unigolyn o grwpiau rhanddeiliaid ac sy'n cynrychioli partneriaid strategol o leiaf unwaith y flwyddyn	Ym mis Rhagfyr 2019, cyhoeddwyd ein hail arolwg rhanddeiliaid ar-lein a'i anfon at yr ystod lawn o dros 800 o randdeiliaid a dargedwyd. Cwblhaodd 85 o unigolion yr arolwg. Dywedodd un cleient: "Mae'r Cynllun Strategol yn gryno, yn glir ac yn rhwydd i'w ddarllen. Rwy'n credu bod y dyluniad yn cyd-fynd yn dda â'r cynnwys ac mae'n ddogfen ddiddorol..."	Mae 1 arolwg o randdeiliaid wedi'i gwblhau gan sampl o 85 unigolyn .	Ein hadroddiadau gwerthuso a chynnydd prosiectau
Cynnal cyfweiliadau neu drafod ein gwaith gyda rhwydwaith gynrychioladol o o leiaf 15 Cyfaill Beirniadol o leiaf unwaith y flwyddyn	Cawsom gyfarfod ag 1 Ffrind Beirniadol a'i gyfweld am ein Cynllun Strategol, proses ymgynghori'r llynedd, a'r cynnydd hyd yma.	I gyd, rydym wedi cyfarfod ag 17 Ffrind Beirniadol ers 1 Ebrill 2019.	
Cynnull 2 gyfarfod Grŵp Ymgynghori'r Bwrdd Rheoli, 10 cyfarfod Gweithrediadau'r Uwch Dîm Rheoli ac 1 sesiwn Cynllunio Creadigol i'r holl staff yn flynyddol	Cynhaliwyd 1 cyfarfod o Grŵp Cyngori'r Bwrdd Rheoli . Mae 3 chyfarfod Materion Gweithredol wedi eu cynnal gan yr Uwch Dîm Rheoli. Bwriedir cynnal y diwrnod Cynllunio Creadigol nesaf i staff amrywiol ym mis Mawrth 2020.	I gyd, mae 3 o gyfarfodydd Grŵp Cyngori'r Bwrdd Rheoli, 7 cyfarfod o'r Uwch Dîm Rheoli – Materion Gweithredol ac 1 sesiwn Cynllunio Creadigol i staff amrywiol wedi'u cynnal.	
Rhannu dadansoddiad o adborth rhanddeiliaid drwy adroddiadau gwerthuso misol a chwarterol, a chyfeirio ato wrth wneud penderfyniadau	Rhannwyd adborth gan randdeiliad â'r Cyfarwyddwyr yn ystod Bwrdd Rheoli #34, ac â'r holl staff a'r Uwch Dîm Rheoli fel rhan o'r gwaith o adolygu'r Cynllun Strategol presennol. Bydd dadansoddiadau o adborth yn y dyfodol yn cael eu rhannu mewn adroddiad ar wahân pan fyddant ar gael, rhag colli golwg ar y manylion.	Fel y nodwyd i'r chwith.	Cynigion prosiect a chofnodion cyfarfodydd

Canlyniadau Sefydliadol

Nodau Llwyddiant Gweithredol: **Hwyluso'r Sector**

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Peidio darparu mwy na 10 prosiect yn uniongyrchol bob blwyddyn	Mae Llenyddiaeth Cymru ar hyn o bryd yn darparu 10 o brosiectau'n uniongyrchol : Hyfforddiant a Chysgodi i Awduron; Llên Pawb Lit Reach; Children's Laureate Wales; Sgwad Sgwennu Cenedlaethol Tŷ Newydd; Ysgoloriaethau i Awduron; Cynllun Mentora Awduron; Cyrsiau Ysgrifennu Creadigol Tŷ Newydd; Llyfr y Flwyddyn; Bardd Cenedlaethol Cymru.	Ers mis Ebrill 2019, mae Llenyddiaeth Cymru wedi bod yn darparu 10 prosiect i gyd yn uniongyrchol.	Ein hadroddia dau gwerthus o a chynnydd prosiectau
Cefnogi o leiaf 20 prosiect a gaiff eu harwain gan bartneriaid fel hwyluswyr neu bartneriaid eilaidd yn flynyddol	Rydym wedi cefnogi 21 o brosiectau sy'n cael eu harwain gan bartneriaid yn y cyfnod hwn, a hynny drwy wneud gwaith hwyluso neu fod yn bartneriaid eilaidd. Er enghraifft, fe wnaethom ni, y Scottish Poetry Library a'r Forward Arts Foundation ddod ynghyd i greu cyfres o chwe cherdyn post barddonol arbennig ar gyfer Diwrnod Cenedlaethol Barddoniaeth 2019. Roedd y prosiect yn cefnogi Blwyddyn Ieithoedd Cynhenid UNESCO, ac roedd yn cynnwys cerddi Gaeleg, Cernyweg, Cymraeg, Sgoteg a Manaweg.	Rydym wedi cefnogi 81 o brosiectau sy'n cael eu harwain gan bartneriaid , a hynny drwy wneud gwaith hwyluso neu fod yn bartneriaid eilaidd.	
Darparu cyllid a/neu gefnogaeth mewn nawdd i o leiaf 150 o unigolion, grwpiau a sefydliadau yn flynyddol	Rhwng mis Hydref a mis Rhagfyr, fe wnaethom gwblhau dros 321 awr o waith hwyluso i'r sector, a hynny i 303 o unigolion, grwpiau a sefydliadau . Er enghraifft, fe gawsom gyfarfod â Phrif Weithredwr Vale and Community Arts i rannu arferion gorau wrth redeg elusen ym maes y celfyddydau. Fe wnaethom gefnogi'r elusen drwy rannu ein polisïau, fersiwn hir ein Cynllun Strategol, gwybodaeth am y Nod Elusennau Dibynadwy a Phecyn Cymorth Weston Jerwood.	Rydym wedi cwblhau dros 760 awr o waith hwyluso i'r sector, a hynny i 607 o unigolion, grwpiau a sefydliadau .	
Rydym wedi ysgogi o leiaf 4 prosiect llenyddol cynaliadwy hunan-gynhaliol mewn meysydd lle mae angen	Mae 8 prosiect llenyddol cynaliadwy sy'n cael eu cynnal gan y bobl eu hunain wedi'u dechrau, a hynny mewn ardaloedd ble mae angen . Er enghraifft, ym mis Hydref dechreuodd y Gymdeithas Dai Melin Homes weithdai ysgrifennu y maent yn eu hariannu'u hunain, a'r rhain wedi'u datblygu ar ôl llwyddiant y prosiect Llên Pawb a arweiniwyd gan Mike Church yn 2018/19.	I gyd, mae 14 o brosiectau llenyddol cynaliadwy sy'n cael eu cynnal gan y bobl eu hunain wedi'u dechrau mewn ardaloedd ble mae angen ers mis Ebrill 2019.	

Gofynion cyllido ychwanegol Cyngor Celfyddydau Cymru

Ailddatblygiad Nant

Targedau ar gyfer 31 Mawrth 2020	Cynnydd Presennol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Cynnydd Cyffredinol 1 Ebrill – 31 Rhagfyr 2019	Dull casglu data
Cynhaliwyd gwaith gyda'r staff a'r Bwrdd i sicrhau bod gan y sefydliad yr adnoddau i gyflawni'r Cynllun Strategol erbyn mis Mawrth 2020	Mae Nant wedi parhau i groesawu amrywiaeth o gwsmeriaid drwy'r drws, gan gynnwys egin awdur, a gafodd gyfarfod â'r staff i drafod sut y gallem ei helpu i ddatblygu'i chrefft, a Bardd Cenedlaethol Cymru.	Cwblhawyd ailddatblygiad Nant ar 28 Mehefin 2019 ac mae ar agor yn llwyr i gwsmeriaid.	Adroddiadau diweddarau Nant a'n cyfrifon chwarterol

Gwerthuso*

Gwersi Sefydliadol a Gweithredol i'w Dysgu

Gwersi Sefydliadol i'w Dysgu 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019

- Mae Cymru ar ei hôl hi o'i chymharu â gwledydd eraill y Deyrnas Unedig wrth fynd i'r afael â **thangynrychiolaeth** ymhlith unigolion sydd â nodweddion gwarchodedig yn ein llenyddiaethau a'n cymuned o awduron. Mae hyn yn amlycach fyth yn y Gymraeg. Er mwyn mynd i'r afael â'r broblem, mae angen i'r holl sector ymrwymo i newid.
- Pa mor atyniadol bynnag yw hynny, ni fyddai **rhannu arferion gorau am waith yng Nghymru** i fynd i'r afael ag arferion gwael mewn partneriaethau a phrosiectau yn llesol, gan y byddai'n rhoi'r neges bod drysau ar gau.
- Mae angen adolygu ein partneriaid presennol, a'n dull o **weithio mewn partneriaeth**. Mae angen sicrhau ein bod yn datblygu perthnasau ystyrlon, strategol a fydd yn ein helpu i gyflawni ein Prif Nodau Llwyddiant, neu i elwa'n wleidyddol neu'n ariannol, yn unol â'n Gwerthoedd.
- Dangosodd ein **Harolwg o Randdeiliaid 2019** fod pobl yn sylwi ar ein hymdrechion cynyddol i fynd i'r afael â Chydraddoldeb a Chynrychiolaeth yn y sector, ond nad yw newidiadau eraill (e.e. mwy o dryloywder yn ein prosesau caffael) wedi denu sylw hyd yma.

Prosiectau Gweithredol 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019

- Arweiniodd **maint y sampl yn yr arolwg o randdeiliaid** (65 o ymatebwyr Saesneg / 20 o ymatebwyr Cymraeg), a oedd yn llai fyth yn achos rhai cwestiynau, at rai canlyniadau annibynadwy ac anghynrychioladol. Y flwyddyn nesaf, mae angen inni hyrwyddo'r arolwg yn well a'i anfon at bobl ym mis Tachwedd cyn egwyl y gaeaf. Mae angen inni hefyd geisio cael adborth gan unigolion nad ydynt ar hyn o bryd yn gwybod amdanom.
- Cafodd yr **hyfforddiant i staff** ar bolisiau newydd neu bolisiau sydd wedi'u diweddarau gryn groeso, ac mae angen i hyn ddod yn arfer safonol.
- Roedd y **sesiwn Myfyrio ar Reoli Llinell** i'r Uwch Dîm Rheoli yn werthfawr a gellid ymgorffori'r egwyddorion ar gyfer 'Rheoli Llinell Da yn LIC' mewn disgrifiadau swyddi ac yn yr arfarniadau Adnoddau Dynol blynyddol.
- Cafodd ein **Ffurflen Monitro Cydraddoldeb ac Amrywiaeth** ar ei newydd wedd ei dosbarthu i sampl cynrychioladol o'n cleientiaid. Fodd bynnag, ym mis Rhagfyr 2019, gwelwyd nad oedd Cyfrifiad 2021 yn galluogi unigolion o gefndiroedd Pobl Dduon, Asiaidd a Lleiafrifoedd Ethnig i ddynodi eu bod yn Gymry. Er mwyn ymateb i hyn, newidiwyd ein ffurflen i alluogi cleientiaid i ddynodi eu cenedligrwydd a'u hethnigrwydd ill dau.

*Noder – Rydym yn treialu cynnwys gwybodaeth werthuso yn yr adroddiad hwn. Bydd rhagor o gynnwys ar gael wrth i adroddiadau Monitro a Gwerthuso pob prosiect gael eu cyflwyno ym mis Mawrth 2020.

Gwerthuso

Gwersi i'w dysgu o'n **Gweithgareddau**

Gweithgareddau	Gwersi i'w Dysgu 1 Hydref – 31 Rhagfyr 2019	Camau Gweithredu / Argymhellion i'r Dyfodol
Y Cynllun Nawdd Llên a Lles	Roedd y prosiect ' Prison Heads ', a ariannwyd gan y Cynllun Nawdd Llên a Lles ac a arweiniwyd gan yr awdur Connor Allen, yn darparu un sesiwn bob wythnos dros gyfnod o fis. Nid oedd y rheini a oedd yn cymryd rhan yn bresennol bob tro, sy'n dangos natur anrhagweladwy gweithio gyda phobl 16-18 oed yn y system garchardai.	Byddai'n fwy buddiol cywasgu'r prosiect dros gyfnod o wythnos i sicrhau bod yr un bobl ifanc yn bresennol a'u bod yn canolbwyntio ac yn mwynhau.
Ffrindiau Darllen	Gyda dwy erthygl ddiweddar yn <i>The Times</i> yn canolbwyntio ar Ffrindiau Darllen yn Abertawe a Chonwy, yn ogystal â manteision amlwg y prosiect i iechyd a lles pobl, mae'n glir hefyd fod 'stori'r gwirfoddolwyr' wedi bod yn gymorth mawr i ennyn diddordeb ac ymddiriedaeth yn y prosiect a'r brand.	Dylem roi ystyriaeth fanylach i ddefnyddio gwirfoddolwyr mewn prosiectau eraill rydym eisoes yn eu cynnal neu'n gwneud ceisiadau i'w darparu.
Rhoi Llwyfan i Awduron a Gaiff eu Tangynrychioli	Cafodd y cyhoeddiad ynghylch ymgeiswyr llwyddiannus y cynllun Rhoi Llwyfan i Awduron a Gaiff eu Tangynrychioli gyrhaeddiad da, gan ennyn llawer o ddiddordeb ar ein platfformau ar-lein. O ganlyniad, mae nifer o sefydliadau wedi cysylltu â ni i rannu gwybodaeth am gam datblygu'r prosiect ac i fod yn bartner wrth ddarparu cynlluniau eraill i awduron sy'n cael eu tangynrychioli.	Mae ein Blaenoriaeth Dactegol, Cynrychiolaeth a Chydraddoldeb, yn dal i gael ei datblygu. Fodd bynnag, cyn belled ag y byddwn yn parhau i fod yn dryloyw ac yn onest ac yn parhau i weithio mewn partneriaeth gydag ystod o awduron, mae llwyddiant y prosiect wedi rhoi sicrwydd inni y bydd y sector yn croesawu gwaith sy'n cael ei arwain gan Llenyddiaeth Cymru i gyflwyno mwy o amrywiaeth yn y sector.